

Informationen über die **Impfung gegen das Corona-Virus**  
in Leichter Sprache



**Lassen Sie sich impfen!**

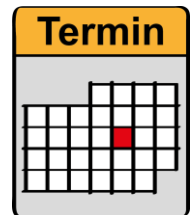
**Denn Impfen schützt Sie.**

**Und Impfen schützt Ihre Mitmenschen.**

Haben Sie schon einen Impf-Termin?

Wir empfehlen Ihnen:

Melden Sie sich für einen Impf-Termin an.



**Das sind die Vorteile von einer Impfung:**

- Impfen ist der beste Schutz gegen das Corona-Virus.
- Wenn sich viele Menschen impfen lassen,  
dann wird die Gefahr von einer Ansteckung kleiner.
- Wenn sich weniger Menschen anstecken,  
dann ist wieder mehr erlaubt.

Zum Beispiel:

Wir können wieder Essen gehen.

Wir können unsere Freunde und Freundinnen treffen.

Wir können wieder verreisen.

Und wir können wieder viele andere Sachen machen.



**Deshalb ist unser Motto:**

Wir halten zusammen und lassen uns impfen!

Bitte lassen Sie sich auch impfen.

**Bitte lesen Sie weiter auf Seite 2.**

## Übersicht

Sie finden diese Themen im Text:

1. **Viele gute Gründe für die Corona-Impfung**
2. **Haben Sie noch Fragen zu der Corona-Impfung?**  
**Hier finden Sie Antworten.**
3. **So können Sie einen Impf-Termin bekommen**
4. **Gibt es Neben-Wirkungen?**

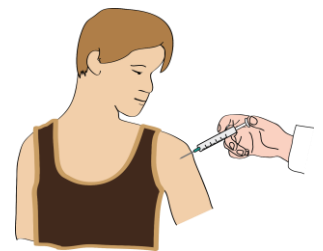


### 1. Viele gute Gründe für die Corona-Impfung

Viele Menschen haben schon eine Impfung bekommen.

Hier erzählen einige Menschen:

Darum lassen wir uns impfen.



#### Leroy Sané

Leroy Sané ist Fußball-Spieler.

So spricht man seinen Namen aus: Lie-reu Sa-nee.

Leroy Sané sagt:

Ich lasse mich impfen,  
damit auch die Hobby-Kicker wieder spielen können.  
Denn meine Impfung schützt **nicht** nur mich.  
Meine Impfung schützt auch die anderen.  
Ich finde es schade,  
wenn wir Profis ohne Zuschauer spielen müssen.  
Wenn sich viele Menschen impfen lassen,  
dann können wieder viele Zuschauer in das Stadion kommen.



## **Alexander Herrmann**

Alexander Herrmann ist ein bekannter Koch.

Er kocht auch im Fernsehen.

Alexander Herrmann sagt:

Ich finde die Impfung sehr wichtig.

Wir müssen uns impfen lassen,

damit wir wieder zu unserem Alltag zurück-kehren

können.

Und ich finde:

Pommes gehören zu einem entspannten Alltag dazu.

Deshalb lasse ich mich auch für die Imbiss-Buden impfen.



Viele andere Menschen lassen sich impfen.

## **Herbert sagt:**

Ich lasse mich impfen für das Ballett.

Ich bin ein harter Kerl.

Und ich habe verstanden:

Unsere Gesellschaft braucht die Theater  
und die Kinos.

Und die Museen und die Ausstellungen.

Diese Einrichtungen heißen zusammen: Kultur.

Wir brauchen die Kultur.

Und wir müssen uns impfen lassen,

damit die Kultur öffnen kann.



### David sagt:

Ich lasse mich impfen für die Friseure.  
Ich brauche selbst gar **keinen** Friseur.  
Aber ich wünsche den Friseuren und Friseurinnen,  
dass sie öffnen können.  
Wir können das Virus nur gemeinsam bekämpfen.  
Deshalb sage ich:  
Alle sollen mitmachen!



### Gerti sagt:

Ich lasse mich impfen für die Welten-Bummler.  
Welten-Bummler sind Menschen,  
die viel reisen.  
Ich bleibe lieber zuhause.  
Aber ich wünsche mir,  
dass die Menschen wieder reisen können.  
Deshalb lasse ich mich impfen.



Wir haben ein Video gemacht.  
In dem Video sehen Sie die guten Gründe.  
Hier finden Sie das Video:

<https://www.stmgp.bayern.de/coronavirus/impfung/ich-tus-fuer/>

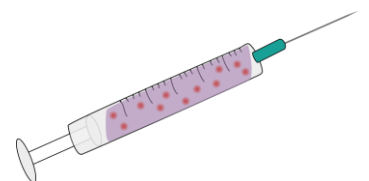
## 2. Haben Sie noch Fragen zu der Corona-Impfung?

Hier finden Sie Antworten.

### 1. Frage: Ist der neue Impf-Stoff wirklich sicher?

Der Impf-Stoff ist sicher.  
Und das hat mehrere Gründe:

- Der Impf-Stoff ist gar **nicht** so neu.



Forscher haben schon ähnliche Impf-Stoffe entwickelt.  
Gegen andere Krankheiten.

Die Forscher können ihr Wissen jetzt  
für die neuen Impf-Stoffe nutzen.

- Viele Forscher haben gleich-zeitig  
an dem neuen Impf-Stoff gearbeitet.  
Die Forscher kommen aus der ganzen Welt.  
Zusammen waren die Forscher sehr schnell.
- Jeder Impf-Stoff wird geprüft.  
Bevor der Impf-Stoff benutzt wird.  
Die Prüfung dauert oft sehr lange.  
Weil viele einzelne Prüfungen nach-einander stattfinden.  
Bei dem Corona-Impf-Stoff war das anders.  
Die Prüfungen haben gleich-zeitig stattgefunden.  
Das ging viel schneller.
- Wenn die Prüfung erfolgreich war,  
dann wird der Impf-Stoff zugelassen.  
Die Zulassung ist wie eine Erlaubnis:  
Jetzt darf der Impf-Stoff benutzt werden.  
Die Zulassung von dem Corona-Impf-Stoff ging sehr schnell.  
Weil die Prüfer ihre Ergebnisse gleich weiter-geleitet haben.
- Die Forscher brauchen für ihre Arbeit:  
Zeit und viel Geld.  
Die Forscher haben sich die Zeit genommen.  
Sie haben sich ganz auf die Impf-Stoffe konzentriert.  
Das bedeutet: Sie haben **keine** anderen Aufgaben gemacht.  
Das Geld für die Forschung kommt zum Beispiel  
von der Regierung von Deutschland.  
Mit dem Geld ging alles sehr schnell.



Viele Neben-Wirkungen von dem Impf-Stoff kennen wir schon.  
Aber vielleicht kommen noch andere Neben-Wirkungen hinzu.  
Deshalb werden die Impf-Stoffe auch nach der Zulassung beobachtet.  
Das macht die Impf-Stoffe noch sicherer.

Hier finden Sie mehr Informationen über die Sicherheit  
von den Impf-Stoffen:

<https://www.nali-impfen.de/impfstoffe-sicherheit/>

Die Informationen sind in Standard-Sprache.

Bitte fragen Sie eine andere Person um Hilfe.



## 2. Frage: Kann der Impf-Stoff meine Gene verändern?

Gene heißen auch: Erb-Informationen.

Jeder Mensch bekommt die Gene von seinen Eltern.

Die Gene liegen in den Zell-Kernen.

Jeder Mensch besteht aus ganz vielen Zellen.

Manche Menschen fragen sich:

Kann der Impf-Stoff in meine Gene gelangen?

Und kann der Impf-Stoff meine Gene verändern?

**Die Antwort ist Nein.**

Der Impf-Stoff gelangt **nicht** in den Zell-Kern.

Und der Impf-Stoff verändert die Gene **nicht**.



## 3. Frage: Kann ich durch die Impfung unfruchtbar werden?

Manche Frauen haben Angst vor einer Corona-Impfung.

Die Frauen fragen sich:

Kann ich von der Impfung unfruchtbar werden?

Unfruchtbar bedeutet: Eine Frau kann **keine** Kinder bekommen.



**Die Antwort ist: Nein.**

Die Frauen müssen sich **keine** Sorgen machen.

Die Impf-Stoffe werden gründlich geprüft.

Deshalb wissen wir:

Die Impf-Stoffe machen **nicht** unfruchtbar.

Aber: Die Impfung wird für Schwangere **noch nicht** empfohlen.

Das kann sich bald ändern.

Forscher testen die Impfung für Schwangere.

Der Test wird genau beobachtet.

Damit die Impfung auch für Schwangere sicher ist.



#### **4. Frage: Schützen die Impfungen auch vor einer Mutation?**

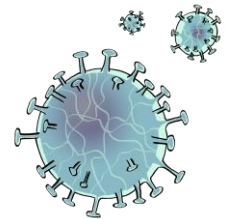
Das Virus kann seine Form ändern.

Die neue Form heißt Mutation.

Schützt der Impf-Stoff auch vor einer Mutation?

**Die Antwort ist: Ja.**

Das haben Untersuchungen gezeigt.



Aber: Der Schutz ist ein bisschen kleiner.

Die Forscher können den Impf-Stoff schnell ändern.

Damit der Impf-Stoff besser vor Mutationen schützt.

Dafür brauchen die Forscher mindestens 6 Wochen Zeit.



Möchten Sie mehr über die Corona-Mutationen wissen?

Hier finden Sie Informationen:

<https://www.zusammengegegen corona.de/informieren/basiswissen-zum-coronavirus/wie-gefaehrlich-sind-die-coronavirus-mutationen/>

Die Informationen sind in Standard-Sprache.  
Bitte fragen Sie eine andere Person um Hilfe.

### **3. So können Sie einen Impf-Termin bekommen.**

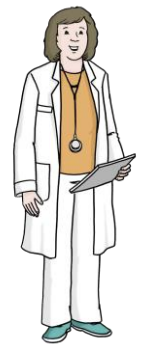
Sie möchten sich impfen lassen.  
Für die Impfung brauchen Sie einen Termin.  
Sie haben **3 Möglichkeiten**.

#### **1. Möglichkeit: Sie können sich von Ihrem Hausarzt oder von Ihrer Hausärztin impfen lassen.**

Ihr Arzt oder Ihre Ärztin berät Sie vor der Impfung.  
Hier können Sie einen Arzt oder eine Ärztin  
in Ihrer Nähe suchen:

<https://arzt.bayern/>

Das Angebot ist in Standard-Sprache.  
Bitte fragen Sie eine andere Person um Hilfe.



#### **2. Möglichkeit: Sie können sich in einem Impf-Zentrum in Ihrem Land-Kreis impfen lassen.**

Dafür müssen Sie sich anmelden.  
Die Anmeldung geht hier:

<https://impfzentren.bayern/citizen/>

Das Angebot ist in Standard-Sprache.  
Bitte fragen Sie eine andere Person um Hilfe.  
Nach der Anmeldung ruft das Impf-Zentrum Sie an.  
Das Impf-Zentrum schlägt Ihnen einen Termin vor.



#### **3. Möglichkeit: Sie können sich über das Telefon anmelden.**

Rufen Sie diese Telefon-Nummer an: 11 6 11 7  
Die Nummer heißt Patienten-Service.





Bitte bringen Sie zu Ihrem Impf-Termin diese **Unterlagen** mit:

- Den Impf-Bogen.  
Sie bekommen den Impf-Bogen,  
wenn Sie einen Termin machen.
- Ihren Ausweis.  
Das kann Ihr Personal-Ausweis sein.  
Oder Ihr Reise-Pass.
- Ihren Impf-Pass.



#### 4. Gibt es Neben-Wirkungen?

Viele Menschen fühlen sich nach der Impfung wie vorher.

Manche Menschen bemerken eine Veränderung.

Wir unterscheiden zwischen:

- Impf-Reaktionen
- und Neben-Wirkungen.

Eine **Impf-Reaktion** passiert gleich nach der Impfung.

Leichte Impf-Reaktionen sind ganz normal.

Die Impf-Reaktionen zeigen:

Ihre Abwehr-Kräfte arbeiten.

Und die Impfung wirkt.



#### Das sind Beispiele für Impf-Reaktionen:

- Sie haben Schmerzen an der Einstich-Stelle von der Spritze.  
Die Einstich-Stelle wird dick.  
Die Einstich-Stelle ist rot.  
Die Einstich-Stelle juckt.
- Sie fühlen sich wie bei einer Erkältung.  
Zum Beispiel:



Sie sind müde.

Sie haben Kopf-Schmerzen oder Schüttel-Frost.

Ein Schüttel-Frost ist ein starkes Zittern.

Sie haben Schmerzen in Ihren Gelenken  
oder in Ihren Muskeln.

Sie haben Fieber.

- Ihre Lymph-Knoten werden dick.

Lymph-Knoten sind kleine runde Organe.

Die Lymph-Knoten liegen unter der Haut.

Zum Beispiel am Hals.

Lymph spricht man so aus: Lümf.



Das sind weitere Impf-Reaktionen:

Sie können **nicht** schlafen.

Sie haben Schmerzen in den Armen  
oder in den Beinen.

Ihnen ist unwohl.

Diese Reaktionen treten manchmal auf.

- Sie haben eine allergische Reaktion.

Diese Reaktion ist sehr selten.

Die meisten Menschen haben **keine** allergische Reaktion.



**Neben-Wirkungen** treten oft erst später auf.

Spät heißt: 4 bis 16 Tage nach der Impfung.

Die Neben-Wirkungen dauern meistens nur wenige Tage.

Vielleicht dauern die Nebenwirkungen bei Ihnen länger.

Zum Beispiel: Sie haben Kopf-Schmerzen.

Und die Kopf-Schmerzen gehen **nicht** weg.



Oder: Sie haben an manchen Stellen Haut-Blutungen.  
Dann wenden Sie sich bitte an einen Arzt oder an eine Ärztin.

Zum Schluss ein paar Worte von **Klaus Holetschek**.

Klaus Holetschek ist der Gesundheits-Minister von Bayern.

Klaus Holetschek sagt:

Die Impfung ist sehr wichtig.

Wir brauchen die Impfung für den Kampf gegen das Virus.

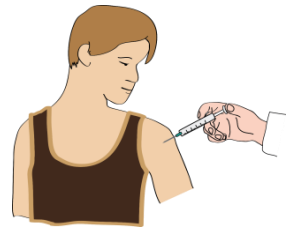
Ich bitte Sie: Helfen Sie mit.

Damit wir das Virus besiegen können.

Bitte lassen Sie sich impfen.

Mit der Impfung schützen Sie sich selbst.

Und Sie schützen andere Menschen.



## **Informationen zum Text**

Der Text ist erstellt und geprüft vom  
Büro für Leichte Sprache im CJD Erfurt  
Große Ackerhofsgasse 15  
99084 Erfurt  
Telefon: 03 61 – 65 88 66 87  
E-Mail: [leichte-sprache@cjd.de](mailto:leichte-sprache@cjd.de)  
Internet: [www.büro-für-leichte-sprache.de](http://www.büro-für-leichte-sprache.de)



## **Die Bilder wurden gezeichnet:**

- vom Büro für Leichte Sprache im CJD Erfurt
- von Inga Kramer, [www.ingakramer.de](http://www.ingakramer.de)
- von der © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013